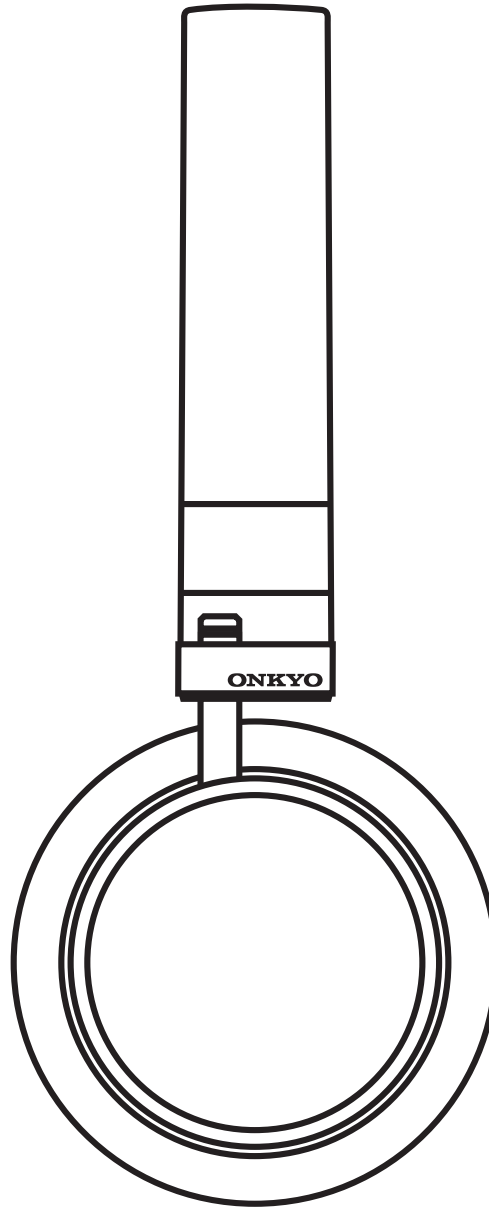
ONKYO



H500BT

MODE
D'EMPLOI

Table des matières

1 Consignes de sécurité importantes 2
Sécurité d'écoute 2
Informations générales 2

2 Casque sans fil Bluetooth Onkyo 3
Contenu de l'emballage 3
Autres appareils 3
Présentation du casque sans fil Bluetooth 3

3 Charge et couplage de votre casque 4
Charge de la batterie 4
Couplage de votre casque 4
Couplage multiple 5

4 Utilisation de votre casque 6
Connexion du casque à un périphérique Bluetooth 6
Gestion de vos appels et de votre musique 6

5 Données techniques 8

6 Avertissement 9
Déclaration de conformité 9
Mise au rebut de votre produit et de la pile en fin de vie 9
Conformité aux normes sur les champs électriques, magnétiques et électromagnétiques 9
Marques commerciales 10

7 Foire aux questions 11

1 Consignes de sécurité importantes

Sécurité d'écoute

Danger

- Pour éviter des pertes d'audition, n'utilisez pas le casque à un volume élevé trop longtemps et réglez le volume à un niveau non nuisible. Plus le volume est élevé, plus la durée d'écoute sécurisée est courte.

Veillez à respecter les recommandations suivantes lorsque vous utilisez votre casque.

- Écoutez à des volumes raisonnables pendant des durées raisonnables.
- Veillez à ne pas augmenter le volume au fur et à mesure que votre ouïe s'y accoutume.
- Ne réglez pas le volume à un niveau tel qu'il masque complètement les sons environnants.
- Faites preuve de prudence dans l'utilisation des écouteurs ou arrêtez l'utilisation dans des situations potentiellement dangereuses.
- Toute pression acoustique excessive au niveau des écouteurs et des casques est susceptible de provoquer une perte d'audition.
- Il n'est pas recommandé de conduire avec un casque recouvrant les deux oreilles. Cette pratique est même illégale dans certains territoires.
- Pour votre sécurité, évitez les distractions que représentent la musique et les appels téléphoniques lorsque vous êtes sur la voie publique ou dans d'autres lieux potentiellement dangereux.

Informations générales

Pour éviter tout endommagement ou mauvais fonctionnement :

Attention

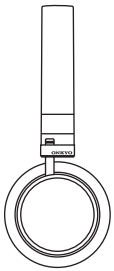
- N'exposez pas le casque à une chaleur excessive.
- Ne faites pas tomber votre casque.
- Le casque ne doit pas être exposé aux fuites ni aux éclaboussures.
- Ne plongez pas le casque dans l'eau.
- N'employez aucun produit de nettoyage à base d'alcool, d'ammoniaque, de benzène ou de substances abrasives.
- Si un nettoyage est nécessaire, utilisez un chiffon doux, en l'humidifiant au besoin d'une quantité réduite d'eau ou d'eau additionnée de savon doux.
- La batterie intégrée ne doit pas être exposée à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu ou autre).
- Risque d'explosion si une batterie de type incorrect est insérée dans l'appareil. Remplacez-la uniquement par le même type de piles.

À propos du taux d'humidité et des températures de fonctionnement et de stockage

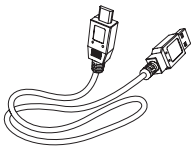
- Utilisez l'appareil ou conservez-le à une température comprise entre -15°C et 55°C (humidité relative de 90 % maximum).
- Les températures très faibles ou très élevées peuvent réduire l'autonomie des batteries.

2 Casque sans fil Bluetooth Onkyo

Contenu de l'emballage

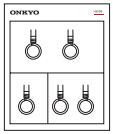


Casque sans fil Bluetooth Onkyo H500BT



Câble de recharge USB

Câble audio

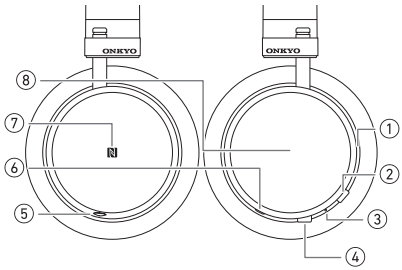


Guide de démarrage rapide

Autres appareils

Tout téléphone ou un appareil portable (par exemple : ordinateur portable, PDA, adaptateur Bluetooth, lecteur MP3, etc) prenant en charge Bluetooth et est compatible avec le casque (voir 'Données techniques' à la page 8).

Présentation du casque sans fil Bluetooth



1. LED
2. Bouton marche/arrêt
3. Microphone
4. Bouton de couplage/désactivation du son
5. Prise audio
6. Prise de charge micro USB
7. Zone de détection NFC
8. Contrôle tactile pour la musique/les appels/le volume/les pistes

3 Charge et couplage de votre casque

Charge de la batterie

Remarque

- Avant la première utilisation de votre casque, chargez sa batterie pendant 5 heures pour obtenir une capacité et une durée de vie optimales.
- Utilisez uniquement le câble de recharge USB d'origine pour éviter tout endommagement.
- Terminez votre appel téléphonique avant de charger le casque. Lorsque le casque est branché pour être chargé, il est automatiquement mis hors tension.

1 Branchez l'une des extrémités du câble USB sur le chargeur (ou sur le port USB d'un ordinateur).

2 Branchez l'autre extrémité du câble sur la prise de charge micro-USB du casque.
   ↳ Lorsque le casque charge, un voyant blanc s'allume.
   ↳ Lorsque le casque est complètement chargé, le voyant blanc s'éteint.

Conseil

- Une charge complète prend généralement 2 heures.
- Lorsque votre batterie est vide, vous pouvez continuer à écouter de la musique avec un câble audio. Assurez-vous que le casque est éteint (et non en mode inactif) avant d'utiliser ce câble audio.

Couplage de votre casque

Le casque garde en mémoire les 4 derniers appareils. Si vous essayez de coupler plus de 4 appareils, celui qui a été apparié en premier est remplacé par le nouvel appareil. Il y a deux façons de coupler votre casque avec votre téléphone portable :

- Couplage manuel
- Couplage NFC

Couplage manuel

1 Vérifiez si le casque est entièrement chargé.

2 Maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt pour allumer le casque.
   ↳ Le voyant bleu clignote.

3 Maintenez enfoncé le bouton de couplage/désactivation du son jusqu'à ce que le voyant clignote alternativement en bleu et en blanc.

4 Activez la fonction Bluetooth de votre téléphone portable.
   ↳ Le casque est en mode couplage pendant 2 minutes.

5 Couplez votre casque avec votre téléphone portable. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléphone portable.

Couplage NFC

1 Assurez-vous que la fonction NFC est activée sur votre téléphone et que l'écran de votre téléphone reste actif.

2 Placez votre téléphone sur le casque pour que les zones de détection NFC de chaque appareil soient en contact.

3 Couplez votre casque avec votre téléphone portable. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléphone portable.

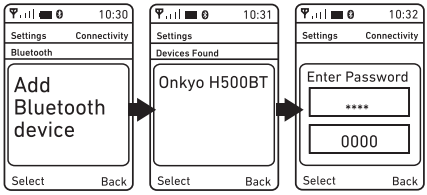
Remarque

- Assurez-vous que la fonction NFC de votre téléphone portable est disponible et activée.
- Assurez-vous que votre téléphone portable n'est pas en mode veille.
- Le couplage NFC est uniquement adapté au système d'exploitation mobile Android 4.2 ou version supérieure.
- Reportez-vous au mode d'emploi de votre téléphone portable pour identifier sa zone de détection NFC.

L'exemple ci-dessous vous montre comment coupler le casque avec votre téléphone portable.

1 Activez la fonction Bluetooth de votre téléphone portable et sélectionnez Onkyo H500BT.

2 Saisissez le mot de passe du casque : « 0000 » (4 zéros) si vous y êtes invité. Pour les téléphones portables qui disposent de la version Bluetooth 3.0 ou ultérieure, il est inutile de saisir un mot de passe.



Couplage multiple

Le casque est doté d'une fonction de couplage multiple, qui lui permet de se connecter à 2 périphériques simultanément et de basculer de l'un à l'autre.

Coupler deux périphériques manuellement

1 Couplez votre premier périphérique (voir 'Couplage manuel' à la page 4).

2 Maintenez enfoncé le bouton de couplage/désactivation du son jusqu'à ce que le voyant clignote alternativement en bleu et en blanc.

3 Couplez votre second périphérique.

4 Vous pouvez ensuite :
- sélectionner Onkyo H500BT via la fonction Bluetooth de votre premier périphérique ;ou
- éteindre le casque, puis l'allumer à nouveau.

↳ Le casque est maintenant connecté aux deux périphériques.

Coupler deux périphériques via NFC

1 Assurez-vous que la fonction NFC est activée sur votre téléphone et que l'écran de votre téléphone reste actif.

2 Placez votre téléphone sur le casque pour que les zones de détection NFC de chaque appareil soient en contact.

3 Couplez le casque au premier périphérique.

4 Couplez le casque au second périphérique.

↳ Le casque est maintenant connecté aux deux périphériques.

Remarque

- Lorsque vous écoutez de la musique sur le premier périphérique et lancez la musique sur le second, il vous suffit de suspendre la lecture de la musique sur le premier périphérique. Le casque se connectera automatiquement au second périphérique et lancera la lecture de musique sur celui-ci.
- En cas d'appel entrant de l'un de vos appareils, la musique s'arrête automatiquement sur l'autre appareil pour que vous puissiez recevoir l'appel et reprend la lecture de musique lorsque vous mettez fin à l'appel.

4 Utilisation de votre casque

Connexion du casque à un périphérique Bluetooth

1 Allumez votre téléphone portable/périphérique Bluetooth.

2 Maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt pour allumer le casque.
   ↳ Le voyant bleu clignote.
   ↳ Le casque se reconnecte automatiquement au dernier téléphone portable/périphérique Bluetooth connecté.

Conseil

- Si vous allumez le téléphone portable/périphérique Bluetooth ou si vous activez la fonction Bluetooth après avoir allumé le casque, vous devez reconnecter le casque et le téléphone portable/périphérique Bluetooth manuellement.
- Si votre téléphone portable/périphérique Bluetooth ne peut pas se reconnecter automatiquement, essayez de le reconnecter manuellement en cliquant à nouveau sur le nom du casque sous le réglage Bluetooth manuel de votre téléphone portable/périphérique Bluetooth.

Remarque

- Si le casque ne parvient pas à se connecter à un périphérique Bluetooth dans les cinq minutes, il s'éteint automatiquement afin de préserver la batterie.

Gestion de vos appels et de votre musique

Marche/arrêt

- Allumer votre casque : maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 2 secondes.
- Éteindre votre casque : maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 4 secondes.
   ↳ Le voyant blanc s'allume et s'éteint progressivement.

Commande vocale

- Siri/Google Now : appuyez sur le bouton de couplage/désactivation du son.

Commande de musique

- Lecture ou pause de musique : appuyez une fois.

- Augmentation du volume : faites glisser vers le haut ou faites glisser vers le haut et maintenez.

- Diminution du volume : faites glisser vers le bas ou faites glisser vers le bas et maintenez.

- Avance rapide : faites glisser vers l'avant.

- Retour arrière : faites glisser vers l'arrière.

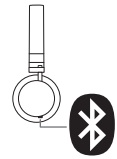
Commande d'appel

- Prendre/raccrocher un appel : appuyez une fois.

- Rejeter un appel entrant : maintenez enfoncé.

- Basculer vers un autre appelant lors d'un appel : faites glisser vers l'avant.

- Couper/réactiver le son du microphone lors d'un appel : appuyez sur le bouton de couplage/désactivation du son.



Autre voyant d'état du casque

État du casque	Voyant
Lorsque le niveau de charge des piles est faible.	Le voyant blanc clignote lentement.
Le casque est prêt pour le couplage.	Le voyant clignote alternativement en bleu et en blanc.
Le casque est couplé et connecté.	Le voyant clignote en bleu toutes les 8 secondes.
Le casque est allumé mais non connecté à un appareil Bluetooth.	Le voyant bleu clignote rapidement.

Connexion filaire

Lorsque la batterie est trop faible, vous pouvez également utiliser le casque avec le câble audio fourni. Vérifiez si le casque est éteint avant d'utiliser le câble audio. Connectez le câble audio fourni au casque et à l'appareil audio externe.

5 Données techniques

- Autonomie de musique ou en conversation : 16 heures
- Autonomie en veille : 350 heures
- Durée de charge : 2 heures
- Batterie rechargeable lithium-polymère (320 mAh)
- Prise audio de 3,5 mm pour le mode casque avec fil
- Bluetooth 4.0, prise en charge de la norme mono Bluetooth (Headphones Profile - HSP, Hands-Free Profile - HFP), prise en charge de la norme stéréo Bluetooth (Advanced Audio Distribution Profile - A2DP ; Audio Video Remote Control Profile - AVRCP)
- Formats audio pris en charge : SBC, AAC et codec apt-X
- Rayon de fonctionnement : jusqu'à 10 mètres
- Réduction du bruit et de l'écho numérique
- Extinction automatique

Remarque

- Les caractéristiques mentionnées dans le présent manuel sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable.

6 Avertissement

Déclaration de conformité

Par la présente, Gibson Innovations déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. La déclaration de conformité est disponible sur le site
www.onkyo-headphones.com.

Mise au rebut de votre produit et de la pile en fin de vie

Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

Ce symbole sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2012/19/UE.

Ce symbole signifie que le produit contient une batterie rechargeable intégrée conforme à la directive européenne 2013/56/CE, qui ne doit pas être mise au rebut avec les déchets ménagers. Nous vous conseillons fortement de déposer votre produit dans un centre de collecte agréé pour qu'un professionnel retire la batterie rechargeable.

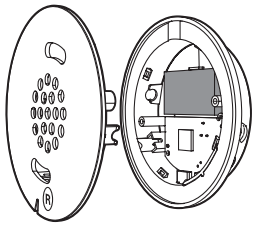
Renseignez-vous sur votre système local de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques et sur la mise au rebut des batteries rechargeables. Respectez la réglementation locale et ne jetez pas ce produit et les batteries rechargeables avec les ordures ménagères. La mise au rebut correcte de vos anciens appareils et des batteries rechargeables aide à préserver l'environnement et la santé.

Retrait de la batterie intégrée

Remarque

- Veillez à ce que le casque soit débranché du câble de recharge USB avant de retirer la batterie.

Si votre pays ne propose pas de système de collecte/recyclage des produits électroniques, vous pouvez protéger l'environnement en retirant la batterie avant de mettre le casque au rebut.



Conformité aux normes sur les champs électriques, magnétiques et électromagnétiques

Ce produit est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.
Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).
Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée. Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

Marques commerciales

Bluetooth

Les logos et la marque de nom Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. ; toutes les utilisations de ces marques par Gibson Innovations Limited sont régies par des accords de licence. Onkyo® est une marque déposée de Gibson Brands Inc. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs détenteurs respectifs.
Siri est une marque d'Apple, Inc. déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Google

Google et le logo Google sont des marques déposées de Google Inc.

Notification de copyright et de marque commerciale de CSR

© 2013 CSR plc et les sociétés du groupe. La marque aptX® et le logo aptX sont des marques commerciales de CSR plc ou de l'une des sociétés du groupe et peuvent être déposées dans une ou plusieurs juridictions.

Marque N

La marque N est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

7 Foire aux questions

Mon casque Bluetooth ne s'allume pas.
Lorsque le niveau de charge des piles est faible. Chargez le casque.

Je ne peux pas coupler mon casque Bluetooth avec un téléphone portable.
La fonction Bluetooth est désactivée. Activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone portable et allumez ce dernier avant d'allumer le casque.

Le couplage échoue.
Assurez-vous que le casque est en mode de couplage.

- Suivez la procédure décrite dans ce mode d'emploi (voir 'Charge et couplage de votre casque' à la page 4).
- Assurez-vous que le voyant clignote alternativement en bleu et en blanc avant de relâcher le bouton de couplage/désactivation du son. Continuez à maintenir le bouton enfoncé si vous voyez uniquement le voyant bleu.

Le téléphone portable ne détecte pas le casque.

- Le casque est peut-être connecté à un appareil couplé précédemment. Éteignez l'appareil connecté ou mettez-le hors de portée.
- Les couplages ont peut-être été réinitialisés, ou bien le casque a précédemment été couplé à un autre appareil. Couplez à nouveau le casque au téléphone portable, comme indiqué dans le mode d'emploi (voir 'Charge et couplage de votre casque' à la page 4).

La numérotation vocale ou la recomposition du numéro ne fonctionnent pas sur mon téléphone portable.
Votre téléphone portable ne prend peut-être pas en charge cette fonction.

Mon interlocuteur ne peut pas m'entendre sur le téléphone portable.
Le son du micro est coupé. Appuyez sur le bouton de couplage/désactivation du son pour activer le microphone.

Mon casque Bluetooth est connecté à un téléphone portable sur lequel la stéréo Bluetooth est activée, mais la musique est lue uniquement sur le haut-parleur du téléphone portable.
Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléphone portable. Sélectionnez l'écoute de la musique par l'intermédiaire du casque.

La qualité audio est mauvaise, avec des grésillements.
Le périphérique Bluetooth est hors de portée. Réduisez la distance entre votre casque et votre périphérique Bluetooth, ou ôtez les obstacles situés entre eux.

La diffusion audio du téléphone mobile est lente et de mauvaise qualité ou elle ne fonctionne pas du tout.
Assurez-vous que votre téléphone portable ne prend pas seulement en charge (mono) HSP/HFP, mais également A2DP (voir 'Données techniques' à la page 8).

J'entends la musique, mais les commandes de mon appareil Bluetooth ne fonctionnent pas (par exemple, lecture/pause/avance et retour rapides).
Assurez-vous que la source audio Bluetooth prend en charge AVRCP (voir 'Données techniques' à la page 8).

Mon casque ne fonctionne pas lorsque le câble audio est connecté.
La fonction micro se désactive si un câble audio de 3,5 mm est connecté au casque. Dans ce cas, le casque ne vous permet que d'écouter de la musique.

Pour obtenir de l'aide, rendez-vous sur www.onkyo-headphones.com

2015 © Gibson Innovations Limited. Tous droits réservés.
Ce produit a été fabriqué par Gibson Innovations Ltd. et est vendu sous sa responsabilité. Gibson Innovations Ltd. est le garant de ce produit.
Onkyo ® est une marque déposée de Onkyo. Toutes les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

CE 0890 EAC

001

ONKYO

www.onkyo-headphones.com